

# 川の手スプリングセール

スプリングセールは4月12日～28日に参加商店街で実施

## 2025川の手スプリングセール 当選番号

<b>特賞</b>	00043
区内共通お買い物券 10万円×3本	02721 15792
<b>1等</b>	3772
区内共通お買い物券 5万円×6本 (下4桁)	5038
<b>2等</b>	153
区内共通お買い物券 1万円×50本 (下3桁)	881
<b>3等</b>	082 106
区内共通お買い物券 3千円×200本 (下3桁)	354 689 698 725 729 885

好天の4月29日、南千住野球場で開催された荒川区商業祭及び川の手荒川まつりは多くの来場者で賑わった。商業祭に合わせ区商連は恒例の「川の手スプリングセール」を実施、セール参加の商店街でお買い物をすると最高10万円の区内共通お買い物券が当たる抽選券を進呈。セールの実施期間や特典を各商店街で独自に工夫。抽選会は川の手荒川まつり会場で実施した。当選番号は各商店街で掲示し、荒川区と区商連のホームページで発表した。

例年同様、賞品引換えは高額となる特賞から2等は区商連事務局、3等及び各商店街のホームページで発表した。また、引換えのなかつた賞品は後日ハズレ券による再抽選を行い、当選者には直接自宅に郵送する方法で、用意さ



センターまちや商店会のセールポスター

## 2025 荒川アベニュー スプリングセール

4/17 (木)～4/28 (月)

区内共通お買い物券 2,000円 50本

当選番号

※当選番号（例）当選者登録用：まちやアベニューへ印字してお持ち下さい。  
引換券記載欄：名前・まちやアベニュー

川ばた・なんでも家・幸手屋・源ふとん店

横浜市営地下鉄 5月19日 (火)～30日 (水)

TEL: 03-3895-7991

れた賞品はすべて荒川区内でお買いたった消費者に還元される。今回も川の手スプリングセールでは参加商店街毎にさまざまな工夫を凝らし、日頃のご愛顧に応えた。

右のセンターまちや商店会とやまちやアベニューの事例の他、参加した多くの商店街が独自のイベントを実施、スプリングセールと合わせて商業祭イベントを盛り上げた。

# 荒川区商連ニュース

No.280  
2025.5.20

## 発行

荒川区商店街連合会  
〒116-0002

荒川区荒川2-2-3

荒川区役所6階

産業振興課内

TEL 03-3803-3003

FAX 03-3802-3646

発行人 内野国営

## 編集

諏訪山デザイン事務所

Eメール：  
arakawa@j-passage.com

下記の区商連ニュースHPから

バックナンバーが閲覧できます。

[www.j-passage.com/arakawa](http://www.j-passage.com/arakawa)

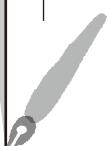
本号の主な内容

- 1=スプリングセール報告
- 2=管外研修会報告
- 3=防災(首都圏外郭放水路)  
・商店街視察研修会報告
- 4~5=川の手荒川まつり & 商業祭報告
- 6=フロム区役所
- 7=地域魅力発信映画上映案内、町屋地区商店街座談会報告
- 8=シダレザクラまつりでの区商連活動報告

まちやアベニューのセールポスター

令和7年度

# 常任理事管外研修会報告



今回の参加者で記念撮影(五色沼・毘沙門沼)

ドの毘沙門沼を散策、その後、裏磐梯レークリゾートホテルで温泉と夕食での交流会を開催し、参加者相互の親睦を深めた。

翌日は国指定重要文化財の天鏡閣の建物を見学。

新白河駅近くで昼食後、今回の管外研修の主目的であるJR白河駅近くに移動、駅前から繋がる本町中通り商店街を視察。

白河駅前から延びる大通りは無電柱化され、仲通り商店街は大通りに交差する通りに面して、白河の中心

午前8時に荒川区役所をバスで出発。首都高から東北自動車道・磐越道を経て、猪苗代湖畔で昼食の後、野口英世博士の生家や業績を紹介する野口英世記念館を見学。

続けて裏磐梯の五色沼のエメラル



猪苗代湖畔の天鏡閣を見学



白河駅前の本町中通り商店街を視察研修する参加者



しんきんキャッシュカードなら、  
全国約7,600店舗、約19,900台のCD・ATMのご利用が手数料無料。  
全国にネットワークを持つしんきんならではのサービスです。

ゼロネットサービス時間帯 平日 8:45～18:00 入金・出金

※本サービスの対象とならない信用金庫CD・ATMが一部ございます。

☺☺ Face to Face

荒川区しんきん協議会

●朝日信用金庫 ●城北信用金庫 ●巣鴨信用金庫 ●瀧野川信用金庫 ●東京東信用金庫 (五十音順)  
H24.4現在

商店街となっている。現在多くの地方都市の例にもれずロードサイドのショッピングモールに影響され、白河も商店街は衰退傾向にある。

振り返って、区商連も今以上に団結した活動が大事と感じそのためにも、管外研修に多くの方々の参加をお願いしたい。

# 防災（首都圏外郭放水路）・商店街視察（土浦）研修会

晴天の3月10日（月）区商連主催の視察研修会が実施された。

当日は21名の商店街関係者が参加、午前10時の予約した見学時間に合わせ朝8時に区役所を出発。視察の大きな目的となつた首都圏外郭放水路を約1時間に渡り見学した。荒川区は海拔が低い地域も多く、日頃の防災意識は高い。今回の増水時に氾濫を防ぐための施設見学は特に意義深いものとなつた。



首都圏外郭放水路内で記念撮影

その後、道の駅庄和に立ち寄り、ステーキの昼食後、土浦駅近隣の商店街へ移動し商店街視察を実施。今回、駅近のショッピングモール505、土浦名店街、土浦中城商店街の3商店街を歩き、現状を視察した。中核都市の駅前だが近隣の大型ショッピングモールの影響もあり、往年の活気が見られなかつたが、改めて活性化のために日頃の商店街活動の大切さを感じる視察となつた。



土浦駅西口の大型ショッピングモール505



城下町の歴史ある土浦中城商店街



歩行者専用アーケードのある土浦名店街のお店訪問



お店に華やかなムードを演出する!!

**製造卸**  
旗・幕 のれん 四季の装飾  
Xマス用品・七夕飾り  
提灯・ボリ造花

**装飾造花**

**ヤマトシ**

〒121-0064 足立区保木間1-8-15  
TEL 3883-8146(代)

## 荒川区商店街連合会 第74回 通常総会開催のご案内

日時／6月27日(金)午前11時30分～  
場所／サンパール荒川



会場となった南千住野球場に延べ約4万1千人が集まった



川の手荒川まつりのポスター

恒例の荒川区商業祭及び川の手荒川まつりは好天の南千住野球場を会場に祝日の4月29日開催された。午前10時、プラスバンドを先頭に区内各種団体のパレードが会場に到着。ステージ壇上に関係各位が参列し開会セレモニーがスタート。

特設ステージでは各団体の演目が終日切れ目なく披露された。

今回も会場内には荒川区の交流23市町村のふるさと市や荒川区内の名産品の販売、公官庁を含む各団体のブースの他、区商連も恒例の我楽多市や抽選会を実施。商店街加盟のお店も商業祭バザールや模擬店を出店しイベントを盛り上げた。

ゴールデンウィーク中の開催で家

恒例の荒川区商業祭及び川の手荒川まつりは好天の南千住野球場を会場に祝日の4月29日開催された。午前10時、プラスバンドを先頭に区内各種団体のパレードが会場に到着。ステージ壇上に関係各位が参列し開会セレモニーがスタート。

特設ステージでは各団体の演目が終日切れ目なく披露された。

今回も会場内には荒川区の交流23市町村のふるさと市や荒川区内の名産品の販売、公官庁を含む各団体のブースの他、区商連も恒例の我楽多市や抽選会を実施。商店街加盟のお店も商業祭バザールや模擬店を出店しイベントを盛り上げた。

恒例の荒川区商業祭及び川の手荒川まつりは好天の南千住野球場を会場に祝日の4月29日開催された。午前10時、プラスバンドを先頭に区内各種団体のパレードが会場に到着。ステージ壇上に関係各位が参列し開会セレモニーがスタート。

特設ステージでは各団体の演目が終日切れ目なく披露された。

今回も会場内には荒川区の交流23市町村のふるさと市や荒川区内の名産品の販売、公官庁を含む各団体のブースの他、区商連も恒例の我楽多市や抽選会を実施。商店街加盟のお店も商業祭バザールや模擬店を出店しイベントを盛り上げた。

始めにスプリングセールで配布された当選券の当選番号が発表され、その後に当日配布された抽選券の抽選を実施。当選番号が出る毎に当選者名乗り出て、景品の区内共通お買い物券や5台の自転車はすべてその場で当選者に引き渡された。



開会セレモニーに内野国営区商連会長が実行委員として壇上に



ケーブルテレビの取材を受ける二瓶功区商連副会長



商業祭本部テントを訪れた滝口学荒川区長と区商連役員



観客を前に勇壮な太鼓の熱演



商業祭に  
商店街から  
多数出店

区商連加盟のお店が出店した商業祭バザール



我楽多市  
は今年も  
大盛況!!

我楽多市のテント内も大忙しの盛況

商業祭の我楽多市に時間前から大勢の人だかり



商業祭  
お楽しみ  
抽選会

区商連役員による抽選券の配布

抽選券配布に集まつた人で長蛇の列



商業祭のフィナーレ、区商連のスプリングセール大抽選会

# がんばる中小企業のみなさまを応援します

区では、商業事業者のみなさまの設備投資、販路の開拓、新商品の開発等様々な取組を支援いたします。  
各補助金は事前に申請が必要です。ご利用の際は、窓口に事前に相談してください。

事業名	事業内容	対象経費	補助率・利用内容	QRコード
GX経営 推進支援事業	区内で1年以上事業を営んできた中小企業者が、エネルギー使用量の削減が見込まれる設備や再生可能エネルギー設備等を導入する際の経費の一部を補助します。	①生産、販売等事業活動に必要な設備 ②空調設備 ③照明設備 ④小型ボイラー設備 ⑤再生可能エネルギー設備 ⑥蓄電池 いずれも20万円以上の設備等	対象経費の2分の1 (限度額100万円)	
商業・サービス業 事業継続力強化 支援事業	区内で1年以上、商業・サービス業を営む中小企業者が、社会構造の変革または市場環境の変化に対応するために行う、販売活動、役務提供活動そのほか、事業活動に直接的に必要な設備等の導入やマーケティング活動の経費の一部を補助します。	設備、備品、ITツールの導入経費及びマーケティング活動に要する経費。 いずれも5万円以上の設備等	対象経費の4分の1(限度額100万円) 新たな商品、サービスの開発や販路開拓に係る経費は2分の1	
中小企業 "魅力発信" PR動画 制作補助	動画サイトやホームページ等で自社の経営上の魅力や強みをPRするため、製品紹介等の動画を制作する荒川区内の中小企業者に対して、その制作経費の一部を補助します。	販路開拓や事業連携等を目的とするPR用動画の制作経費。年度内に支払いが完了するもの。 ※注釈1 PR用動画を、動画サイトやホームページ等ウェブ上で必ず公開する必要があります。 ※注釈2 実写、アニメーション等の別は問いません。 ※注釈3 新規制作だけでなく、既存動画のリニューアルも対象です。	対象経費の2分の1 (上限10万円まで)	
ホームページ 作成補助	自社のホームページを開設していない、またはホームページを大規模にリニューアルしたい事業者で、販路開拓、経営基盤強化等を目的とし、自社または自社製品をPRするためのホームページ作成をした経費の一部を補助します。	販路開拓や事業連携等を目的とするホームページの制作委託経費。年度内に支払いの完了するもの。 ※注釈 パソコン用ページに加えスマートフォンにも対応していること。	対象経費の2分の1 (上限20万円まで)	
クラウド ファンディング 活用支援事業	新製品開発等のための資金調達や販路開拓等を図るため、クラウドファンディングを活用した際にクラウドファンディング運営事業者に支払う手数料の一部を補助します。	クラウドファンディング運営事業者に支払った資金調達成立時の手数料 ※注釈 区以外の公的機関等から補助金の交付を受けるときは、その金額を控除した額です。 ※注釈 消費税及び地方消費税は対象外です。	補助率 手数料の2分の1 (限度額20万円)	
産業財産権 取得補助事業	取得が見込める特許権、実用新案権、意匠権、商標権の出願料等の経費を補助します。	産業財産権取得に要する出願料、登録料等の経費、弁理士費用	対象経費の2分の1 (限度額15万円)	
中小企業 倒産防止 共済加入助成	「中小企業倒産防止共済制度(経営セーフティ共済)」に新たに加入する際の掛け金を補助します。	加入月から6カ月の掛金	対象経費の2分の1 (限度額2万円)	
小規模企業 共済加入助成	「小規模企業共済加入制度」に新たに加入する際の掛け金を補助します。	加入月から6カ月の掛金	対象経費の2分の1 (限度額1万円)	
中小企業 退職金 共済加入助成	「中小企業退職金共済加入制度」に新たに加入する際の掛け金を補助します。	加入月から12カ月の掛金	対象経費の2分の1(限度額、従業員1人につき2万円)	

※各QRコードを読み取る際は、他のコードを隠してください。

■本欄へのお問い合わせ等は、  
TEL3802・31111 (内線468) FAX3803・23333  
産業振興課商業振興係まで

荒川区の地域魅力発信映画  
「あらかわミラクルLOVE!」  
完成披露の上映会が開催！



映画「あらかわミラクルLOVE!」チラシ



内野国當区商連会長



高橋慎一郎コーディネータ



先崎和延町屋駅前銀座商店街理事長



水村進司サンポップ会長



居串俊男旭電化通り商光会商店街理事長



河原裕町屋駅前東口商店会会長

区商連では昨年から商店街活動のより一層の活性化のため各地域毎に商店街座談会を開催しています。4月16日（木）に開催された座談会でも多くのテーマで話合われた。どの商店街でも共通して物販店の経営が厳しくなり、また、ターミナルにある商店街しか生き残れなくなっている。競争が激しくなる中、商店街が自ら対策しなければならない。多くの役員が参加し、商店街活動への支援をより強力に訴えたい。

買い物券については、発売回数を増やす、大型店と小規模店で券種を分けて発売する、などの希望が出された。近年、増加傾向にあるキャッシュレス化に対応したお店の課題なども話し合われた。コーディネータから、町屋地域のブランド力を高め、地域を盛り上げるため、町屋の商店街が連携し地域を活性化するイベントを企画してはどうかとの提案があった。さらに地域の課題を深めるため継続して開することとなつた。

## 商店街研修事業(町屋地区・第2回) 商店街活性化座談会を開催！

第22弾 プレミアム付き  
区内共通お買い物券の利用期限は  
2025年5月31日(土)まで



区商連事務局での換金期限は  
6月23日(月)・24日(火)まで

夢をかなえるパートナー



城北信用金庫

Johoku Shinkin

# 第19回尾久の原公園シダレザクラ祭り



会場の尾久の原公園のシダレザクラは満開



イベントチラシ

第19回尾久の原公園シダレザクラ祭りは前日まで暖かい日が続き会場の桜は満開だったが、当日は肌寒い雨の中での開催となつた。それでも毎年恒例の人気イベントの開催とあつ

て、雨のなか多くの人が来場した。今回も会場には春の草花を安価で提供する草花即売会場やテント内での点による抹茶のご接待も行われた。特設ステージでは開催時間の10時から区商連の抽選会が始まる午後2時半まで各団体による各種の演目が披露された。

他にも尾久警察署や尾久消防署、緑化推進団体、区観光振興課など区内各団体がPRコーナーを出店。

流都市から福島県福島市、茨城県潮来町、茨城県つくば市が地域のPRや物産販売などを実施した。俳句を応募するとお楽しみ抽選会の抽選券や俳句のグッズがプレゼントされる投句会や、参加型イベントとして、缶バッヂ等をプレゼントするスタンプラリーも行われた。

今回も区商連は恒例の「尾久の原スプリングフェスタ」お楽しみ抽選会を実施、抽選券の配布には長い行列ができた。特設ステージでの抽選発表も会場となつたステージ前に多くの人が集まり1等3万円から4等3千円の区内共通お買い物券が合計71本当たる抽選を見守つた。

また、今年も会場には区商連加盟の商店街から多数出店し、イベントの開催に協力した。



区商連加盟店街から多くのお店が出店



雨でもお楽しみ抽選会は盛況に開催

お楽しみ抽選会の抽選券配布の行列

大道芸のパフォーマンス